

# Caméra mobile analogique AutoDome série 600

www.boschsecurity.fr



**BOSCH**

Des technologies pour la vie



- ▶ Choix de caméras jour/nuit 550 lignes x36 ou x28 avec zoom numérique x12 et plage dynamique étendue
- ▶ Le balayage progressif offre des images lisses et nettes pour voir tous les détails d'une image en mouvement.
- ▶ Le mode Balance des blancs pour lampe à vapeur de sodium redonne aux objets leur couleur d'origine.
- ▶ Suivi des mouvements automatisé AutoTrack II
- ▶ Masquage dynamique avancé des zones privatives

L'AutoDome série 600 est une caméra mobile facile à installer offrant une qualité d'image vidéo superbe pour toutes les applications d'intérieur et d'extérieur. Grâce à sa fonctionnalité Jour/Nuit, la caméra permet d'obtenir des images vidéo d'excellente qualité en cas de faible luminosité. Cette caméra mobile ultrarapide et discrète vous offre une fonctionnalité fiable et sans compromis dans des environnements et des applications divers.

#### **Présentation de l'AutoDome série 600**

L'AutoDome intègre une technologie de pointe et des fonctionnalités largement supérieures à celles des autres caméras mobiles. Les caméras bénéficient d'une haute résolution horizontale de 550 lignes, ce qui leur permet de reproduire des images nettes et détaillées.

#### **Plage dynamique étendue**

L'AutoDome est dotée de la technologie de plage dynamique étendue (WDR) qui permet de capturer des images nettes aussi bien dans les zones claires que dans les zones sombres d'un même cadre. Grâce à la

technologie WDR, les zones claires ne sont pas saturées et les zones sombres ne sont pas trop foncées.

#### **Balayage progressif**

La caméra AutoDome convient particulièrement aux applications d'imagerie en mouvement. La technologie de balayage progressif intégrée à la caméra permet d'obtenir des images lisses et nettes lors de la visualisation d'images sur une caméra mobile.

#### **Balance des blancs pour lampe à vapeur de sodium**

L'AutoDome est particulièrement performante lors des prises de vue sous lampe à vapeur de sodium (réverbère ou éclairage dans un tunnel, par exemple). Dans ces conditions, les images ont tendance à jaunir, ce qui peut rendre l'identification difficile. En mode Balance des blancs pour lampe à vapeur de sodium, l'AutoDome compense automatiquement l'éclairage fourni par une lampe à vapeur de sodium pour redonner leur couleur d'origine aux objets.

### Vue d'ensemble du système

L'AutoDome série 600 offre des vitesses d'orientation et d'inclinaison variables tandis que la fonction AutoPivot garantit un contrôle de la caméra et une visualisation optimum à tous les niveaux de zoom. Ces caméras autofocus à zoom hautes performances intègrent les dernières technologies d'imagerie numérique pour vous offrir une sensibilité et une résolution exceptionnelles. Avec 99 prépositions définies par l'utilisateur ainsi que des modes de tour et de balayage automatique, l'AutoDome série 600 regorge de fonctions.

L'AutoDome série 600 propose des fonctions intelligentes pour les applications de vidéosurveillance. Doté de l'AutoTrack II, le logiciel de suivi de mouvements Bosch primé, d'une fonction de stabilisation de l'image intégrée, de la détection de mouvements et d'une gestion avancée des alarmes, l'AutoDome série 600 est le seul système de sa catégorie à offrir des fonctions vidéo intelligentes et avancées.

L'AutoDome série 600 prend en charge des méthodes de transmission des données et vidéo standard et en option, notamment Bilinx (via câble coaxial et UTP) et la fibre optique. Vous pouvez exécuter des opérations de commande, de configuration et de mise à jour du firmware à distance via les différentes connectiques pour un contrôle total de vos caméras. La compensation de la longueur du câble (coaxial et UTP) permet de couvrir des distances plus longues tout en réduisant la dégradation de la qualité de l'image provoquée par les pertes de signal qui se produisent lorsque de longs câbles sont utilisés.

### Fonctions de base

Voici quelques-unes des fonctions qui font des AutoDome série 600 le système avancé avec caméra mobile le plus flexible du secteur de la sécurité.

#### **Caméras mobiles hautes performances, Jour/Nuit**

Le contrôle et la qualité de l'image font partie intégrante de toute caméra mobile AutoDome. La caméra AutoDome série 600 possède un capteur CCD 1/4", avec une résolution 4CIF/D1 et une sensibilité inférieure à 1,0 lux. Elle est disponible avec un zoom optique x28 ou avec un zoom x36. Par ailleurs, tous les systèmes de la série 600 offrent un zoom numérique x12.

Les deux options de caméra offrent une résolution horizontale de 550 lignes pour une clarté et une netteté d'image exceptionnelles. Les caméras incluent également une technologie qui multiplie la plage dynamique par 128. Également appelée WDR (plage dynamique étendue), cette technologie permet de reproduire des images claires dans des environnements extrêmement contrastés.

Les fonctions AutoScaling (zoom proportionnel) et AutoPivot (rotation et basculement automatiques de la caméra) assurent un contrôle optimal.

Les fonctions Jour/Nuit et la sensibilité exceptionnelle des caméras AutoDome série 600 garantissent des performances exceptionnelles quelles que soient les conditions d'éclairage. Lorsque la luminosité est faible, ces caméras passent automatiquement du mode couleur au mode monochrome en supprimant le filtre IR afin d'augmenter la sensibilité aux rayonnements infrarouges, tout en maintenant une qualité d'image supérieure. Pour un fonctionnement dans les conditions les plus sombres, la fonction SensUp réduit automatiquement la vitesse d'obturation (jusqu'à une seconde). La sensibilité peut ainsi être multipliée par plus de 50.

#### **Un contrôle et un positionnement précis**

L'AutoDome série 600 est le plus rapide de sa catégorie, avec une vitesse d'orientation de 360° par seconde et une vitesse d'inclinaison de 100° par seconde. La série 600 prend en charge 99 prépositions et deux types de chemins de ronde : tour de prépositions et enregistrement/lecture. Le tour de prépositions peut comprendre jusqu'à 99 prépositions. Il est également possible de configurer une durée de temporisation entre ces prépositions, de personnaliser l'ordre et la fréquence d'exploitation de ces prépositions. Deux chemins de ronde sont également disponibles et configurables, d'une durée totale de 15 minutes. Ce sont des macros enregistrées à partir des mouvements d'un opérateur (balayages horizontaux/verticaux et zoom compris) pouvant être reproduites de manière continue.

Langues des menus prises en charge : anglais, tchèque, néerlandais, français, allemand, italien, polonais, portugais, russe et espagnol.

#### **AutoTrack II**

Le groupe Bosch a été le premier du marché à proposer un système de suivi des mouvements automatisé : nous avons encore amélioré cette technologie déjà primée. L'AutoDome série 600 est doté de la technologie de traitement numérique DSP qui permet une analyse de la vidéo en temps réel pour un suivi d'objets d'une fluidité exceptionnelle. L'AutoTrack II intègre la technologie unique de « masques virtuels » Bosch. Ces masques invisibles se comportent comme des masques de zones privatives : à la seule différence près que l'AutoTrack peut les voir et qu'il ignore les mouvements qui se produisent derrière ces masques. Cela permet à l'AutoTrack d'ignorer les mouvements d'arrière-plan, tels que le balancement des branches d'arbres dans le vent : il est l'outil idéal pour les applications intérieures et extérieures.

#### **Détection de mouvement (VMD)**

L'AutoDome vous permet de définir une « zone d'intérêt » pour une préposition, dans laquelle vous pouvez détecter les mouvements. L'AutoDome

série 600 prend en charge 10 zones individuelles au total (une par préposition). La VMD utilise la fonction de « masques virtuels » pour ignorer les zones de mouvements intempestifs.

#### **Stabilisation de l'image**

L'évolution des fonctions de zoom optique sur les caméras mobiles rend la stabilisation de l'image indispensable afin d'éliminer les mouvements résultant de l'instabilité de certains supports pour caméras. Lorsque le zoom de la caméra est défini sur une valeur élevée, si le support de la caméra bouge de 5 mm, cela peut entraîner une modification du champ de vision d'environ 5 mètres. Les images deviennent alors inutilisables.

Les algorithmes de stabilisation de l'image intégrés à l'AutoDome série 600 réduisent les vibrations de la caméra, aussi bien sur l'axe horizontal que vertical, d'où une clarté exceptionnelle des images (déplacement des pixels jusqu'à +/- 10 % pour des fréquences maximales de 10 Hz). Contrairement aux systèmes proposés par la concurrence, la solution unique de stabilisation de l'image de Bosch ne réduit pas la sensibilité de la caméra.

#### **Gestion d'alarmes**

L'AutoDome série 600 permet une gestion des alarmes d'une souplesse et d'une puissance inégalées.

#### **Entrées et sorties**

L'AutoDome série 600 prend en charge sept entrées d'alarme, dont deux entrées analogiques programmables pour être supervisées par une résistance de fin de ligne dans le cas d'applications de sécurité. Le dôme peut ainsi détecter si le contact est ouvert ou fermé, et si le câble a été altéré (coupé ou court-circuité). L'AutoDome série 600 prend également en charge quatre sorties : un relais de 2 A et trois collecteurs ouverts pour piloter des périphériques externes. Chaque sortie peut être programmée individuellement.

#### **Contrôle avancé des alarmes**

Le contrôle avancé des alarmes de l'AutoDome série 600 utilise une logique basée sur des règles sophistiquées pour déterminer la méthode de gestion des alarmes. Les règles les plus simples déterminent quelles entrées activent quelles sorties. Les règles les plus complexes associent des entrées et des sorties à des commandes clavier prédéfinies ou définies par l'utilisateur pour exécuter les fonctions avancées de la caméra mobile. Le nombre de combinaisons que vous pouvez programmer est pratiquement illimité, ce qui permet d'utiliser le logiciel standard de la caméra mobile pour toutes les applications.

#### **Masquage dynamique avancé de zones privatives**

L'AutoDome série 600 prend en charge 24 masques dynamiques, dont huit peuvent être affichés dans la même prise de vue. Contrairement aux masques classiques, vous pouvez dessiner chacun de ces masques avec trois, quatre ou cinq sommets pour

couvrir des formes plus complexes. La taille et la forme des masques sont modifiées rapidement et progressivement afin que l'objet couvert ne puisse pas être vu. Vous pouvez également choisir l'apparence : noir, blanc ou flou. L'utilisation du flou est très utile lorsque vous souhaitez protéger une zone privative tout en détectant la présence de mouvements.

#### **Kit fibre optique**

Le VG4-FIBER-AN (multimode) est un kit de conversion fibre optique analogique pour les AutoDome des séries 100 et 600. Il s'agit d'un module de transmission vidéo/réception de données qui se monte directement dans un boîtier d'alimentation AutoDome.

#### **Installation et maintenance aisées**

L'AutoDome série 600 a été conçu pour s'installer rapidement et facilement, une caractéristique clé des produits de vidéosurveillance Bosch. Les vis et les verrous des caissons sont tous encastrés, ce qui constitue une protection supplémentaire contre le vandalisme.

Les caissons AutoDome pour montage encastré fournissent une protection IP54 (avec un kit en option) et IK 8 (CEI 62262). Ces caissons sont dotés d'une sphère en polycarbonate robuste et résistante aux chocs qui met la caméra hors d'atteinte. La sphère robuste résiste à des chocs équivalant à la chute d'un poids de 4,5 kg d'une hauteur de 3 m.

Les caissons AutoDome pour montage suspendu (intérieurs et extérieurs) sont conçus pour fournir une protection IP 66 ; ils sont livrés entièrement assemblés avec un pare-soleil et prêts pour un montage mural ou sur tube au moyen du matériel de fixation adapté (vendu séparément). De plus, le caisson pour montage suspendu est équipé d'une sphère acrylique haute définition offrant une qualité d'image accrue avec une faible résistance aux chocs

Les caissons extérieurs pour montage suspendu sont compatibles avec une température de fonctionnement allant jusqu'à -40 °C. Grâce au kit de températures extrêmes « XT » en option, qui garantit un fonctionnement fiable même dans les conditions les plus difficiles, l'AutoDome peut fonctionner à des températures allant jusqu'à -60 °C.

**Remarque :** Bosch propose une gamme complète de matériel et accessoires complémentaires (vendus séparément) pour les montages en angle, sur mât, sur parapet, sur tube et pour les montages encastrés, permettant ainsi à la caméra AutoDome de s'adapter facilement aux exigences de chaque site.

#### **Mises à niveau faciles**

L'outil de configuration pour périphériques vidéo (CTFID) novateur de Bosch permet aux opérateurs ou aux techniciens de piloter la caméra mobile, de modifier les paramètres de la caméra et de mettre à jour le firmware depuis pratiquement n'importe quel endroit, sans câblage supplémentaire.

L'AutoDome série 600 dispose d'une fonction intégrée de diagnostics avancés, ce qui facilite l'entretien et limite les temps d'arrêt. À l'aide des menus à l'écran (OSD), un technicien peut vérifier facilement et rapidement les paramètres critiques (la température interne et la tension d'entrée, par exemple) afin de s'assurer que ceux-ci restent dans des limites acceptables. En l'absence de vidéo, une vérification locale des trois voyants de diagnostic (LED) des caméras permet d'identifier la présence de données vidéo et de contrôle.

### Certifications et accréditations

Compatibilité électromagnétique (CEM)	Conforme aux normes FCC section 15, ICES-003 et CE, y compris les normes EN 50130-4 et EN 50121-4
Sécurité	Conforme aux réglementations CE et aux normes UL, CSA, EN et CEI
Caractéristiques environnementales	Pour montage encastré : IP54 (avec kit VGA-IP54K-IC en option), certifié pour chambre de répartition d'air Pour montage suspendu : IP66, NEMA 4X
Résistance aux chocs	Pour montage encastré : IK 8

Région	Certification	
Europe	CE	US-17014-UL (Declaration of Conformity)
États-Unis	UL	UL 60950-1
Canada	CSA	CSA C22.2 No. 60950-1-07

### Composants inclus

#### Montage encastré

1	Caisson pour montage encastré entièrement assemblé
1	Sphère en polycarbonate transparente ou teintée
1	Boîtier d'interface
1	Câble coaxial avec ferrite

#### Montage suspendu intérieur

1	Caisson intérieur pour montage suspendu, entièrement assemblé
1	Sphère transparente en acrylique
1	Câble coaxial avec ferrite

#### Montage suspendu extérieur

1	Caisson extérieur pour montage suspendu avec pare-soleil, entièrement assemblé
1	Sphère transparente en acrylique
1	Câble coaxial avec ferrite

#### Remarque :

- Le matériel et les accessoires de fixation sont vendus séparément.

- Le câble coaxial avec ferrite est requis pour le montage sur bras de fixation et le montage encastré. N'utilisez pas le câble coaxial avec ferrite en cas de montage sur tube ou parapet.

### Spécifications techniques

#### Caméra Jour/Nuit avec zoom x36

Capteur	1/4", type CCD HAD Exview (balayage progressif)	
Pixels effectifs	PAL : environ 440 000 ; 752 (H) x 582 (V) NTSC : environ 380 000 ; 768 (H) x 494 (V)	
Objectif	Zoom x36 (3,4 - 122,4 mm) F1,6 à F4,5	
Rapidité de mouvement du zoom	NTSC	PAL
<ul style="list-style-type: none"> <li>Optique grand angle/optique télescopique – Suivi de la mise au point activé</li> </ul>	4,0 s	4,0 s
<ul style="list-style-type: none"> <li>Optique grand angle/optique télescopique – Suivi de la mise au point désactivé</li> </ul>	2,7 s	2,7 s
<ul style="list-style-type: none"> <li>Optique grand angle/numérique télescopique</li> </ul>	6,0 s	6,2 s
<ul style="list-style-type: none"> <li>Numérique grand angle/numérique télescopique</li> </ul>	2,1 s	2,3 s
Mise au point	Automatique avec possibilité de commande manuelle	
Iris	Automatique avec possibilité de commande manuelle	
Champ de vision	1,7° à 57,8°	
Sortie vidéo	1,0 Vcàc, 75 ohms	
Contrôle du gain	Auto/Manuel/Max. (-3 dB à 28 dB, incréments de 2 dB)	
Correction d'ouverture	Horizontale et verticale	
Zoom Numérique	x12	
Définition	550 lignes (NTSC, PAL), standard	
Synchronisation	Synchronisation secteur (réglage de phase verticale de -120° à 120°) ou oscillateur interne	
Sensibilité (standard) <sup>1</sup>	30 IRE	50 IRE
<b>Mode Jour</b>		
SensUp désactivé	0,66 lux	1,4 lux

SensUP activé (NTSC : 1/4 s, 15X ; PAL 1/3 s, 16,7X)	0,04 lux	0,1 lux
<b>Mode Nuit</b>		
SensUp désactivé	0,104 lux	0,209 lux
SensUP activé (NTSC : 1/4 s, 15X ; PAL 1/3 s, 16,7X)	0,0052 lux	0,0103 lux
Vitesse d'obturation électronique	1/1 à 1/10 000 s, 22 valeurs	
Rapport signal/bruit	> 50 dB	
Balance des blancs	2 000 K à 10 000 K	

1. Sauf indication contraire, les conditions de test sont les suivantes : F1,6 ; shutter = NTSC 1/60 s, PAL 1/50 s ; CAG max. ; sans sphère. La sphère transparente entraîne une réduction de l'ouverture F de 0,09 (transmission de la lumière 90 %). La sphère teintée entraîne une réduction de l'ouverture F de 0,47 (transmission de la lumière 60 %).

### Caméra Jour/Nuit avec zoom x28

Capteur	1/4", type CCD HAD Exview (balayage progressif)	
Pixels effectifs	NTSC : 380 000 PAL : 440 000	
Objectif	Zoom x28 (3,5 – 98,0 mm) F1,35 à F3,7	
Rapidité de mouvement du zoom	NTSC	PAL
• Optique grand angle/optique télescopique – Suivi de la mise au point activé	2,5 s	2,5 s
• Optique grand angle/optique télescopique – Suivi de la mise au point désactivé	1,7 s	1,7 s
• Optique grand angle/ numérique télescopique – Suivi de la mise au point activé	4,5 s	4,9 s
• Optique grand angle/ numérique télescopique – Suivi de la mise au point désactivé	1,7 s	1,7 s
• Numérique grand angle/ numérique télescopique	2,0 s	2,5 s

Mise au point	Automatique avec possibilité de commande manuelle	
Iris	Automatique avec possibilité de commande manuelle	
Champ de vision	2,1° à 55,8°	
Sortie vidéo	1,0 Vcàc, 75 ohms	
Contrôle du gain	Auto/Manuel/Max. (-3 dB à 28 dB, incréments de 2 dB)	
Correction d'ouverture	Horizontale et verticale	
Zoom Numérique	x12	
Définition	550 lignes	
Synchronisation	Synchronisation secteur (réglage de phase verticale de -120° à 120°) ou oscillateur interne	

<b>Sensibilité (standard) <sup>2</sup></b>	<b>30 IRE</b>	<b>50 IRE</b>
<b>Mode Jour</b>		
SensUp désactivé	0,33 lux	0,66 lux
SensUP activé (NTSC : 1/4 s, 15X ; PAL 1/3 s, 16,7X)	0,02 lux	0,04 lux
<b>Mode Nuit</b>		
SensUp désactivé	0,066 lux	0,166 lux
SensUP activé (NTSC : 1/4 s, 15X ; PAL 1/3 s, 16,7X)	0,0026 lux	0,0082 lux
Vitesse d'obturation électronique	1/1 à 1/10 000 s, 22 valeurs	
Rapport signal/bruit	> 50 dB	
Balance des blancs	2 000 K à 10 000 K	

2. Sauf indication contraire, les conditions de test sont les suivantes : F1,6 ; shutter = NTSC 1/60 s, PAL 1/50 s ; CAG max. ; sans sphère. La sphère transparente entraîne une réduction de l'ouverture F de 0,09 (transmission de la lumière 90 %). La sphère teintée entraîne une réduction de l'ouverture F de 0,47 (transmission de la lumière 60 %).

### Caractéristiques mécaniques

	Montage encastré	Montage intérieur Montage suspendu	Montage extérieur Montage suspendu
Plage d'orientation	360° cont.	360° cont.	360° cont.
Angle d'inclinaison	1° au-dessus de l'horizon	18° au-dessus de l'horizon	18° au-dessus de l'horizon
Vitesse variable	0,1°/s - 120°/s	0,1°/s - 120°/s	0,1°/s - 120°/s

Vitesse de prépositionnement	Orientation : 360°/s Inclinaison : 100°/s	Orientation : 360°/s Inclinaison : 100°/s	Orientation : 360°/s Inclinaison : 100°/s
Précision du positionnement	± 0,1° (moy.)	± 0,1° (moy.)	± 0,1° (moy.)

### Caractéristiques électriques

	Montage encastré	Montage intérieur Montage suspendu	Montage extérieur Montage suspendu
Tension d'entrée	21 - 30 Vac 50/60 Hz	21 - 30 Vac 50/60 Hz	21 - 30 Vac 50/60 Hz
Consommation, standard	15 W/27 VA	15 W/27 VA	51 W/55 VA <sup>3</sup>

3. Ajoutez 16 W si vous utilisez un kit VG4-SHTR-XT.

### Parasurtension

Protection de la vidéo	Courant de crête 10 kA (parasurtenseur)
Protection de BiPhase	Courant de crête 10 A, puissance de crête 300 W (8/20 µs)
Protection de RS232/485	Protection contre les décharges électrostatiques ± 15 KV modèle corps humain
Protection des entrées d'alarme	Courant de crête 17 A, puissance de crête 300 W (8/20 µs)
Protection des sorties d'alarme	Courant de crête 2 A, puissance de crête 300 W (8/20 µs)
Protection des sorties relais	Courant de crête 7,3 A, puissance de crête 600 W (10/1 000 µs)
Protection de l'entrée d'alimentation (sphère)	Courant de crête 7,3 A, puissance de crête 600 W (10/1 000 µs)
Protection de la sortie d'alimentation (alimentation du bras)	Courant de crête 21,4 A, puissance de crête 1 500 W (10/1 000 µs)

### Kits fibre optique

VGA-FIBER-AN	
Description	Module fibre optique multimode
Récepteur compatible	Série LTC 4629
Compatibilité fibre optique	50/125 µm, 62,5/125 µm, fibre optique multimode à faibles pertes, prévue pour un système à bande passante de 20 MHz minimum

Distance maximale	4 km
Budget optique	14 dB
Connecteur	Un (1) connecteur ST
Longueur d'onde (vidéo/données)	850 nm/1 310 nm

### Divers

Secteurs/Titres	16 secteurs indépendants avec titres de 20 caractères par secteur
Masquage	24 masques de zones privatives configurables séparément
Prépositions	99, chacune avec titres de 20 caractères
Configuration/Commande de la caméra	Biphase, RS-232, RS-485, Bilinx (coaxial)
Protocoles de communication	Biphase, Bilinx, Pelco P et Pelco D
Chemins de ronde	Deux (2) types : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tours enregistrés - deux (2), durée totale de 15 minutes</li> <li>• Tour de prépositions - un (1), avec jusqu'à 99 prises de vue à la suite, et un (1) avec jusqu'à 99 prises de vue personnalisées</li> </ul>
Langues prises en charge	Anglais, tchèque, néerlandais, français, allemand, italien, polonais, portugais, russe et espagnol

### Compensation de câble

Distance maximale	Compensation désactivée	Compensation activée
RG-59/U	300 m	600 m
RG-6/U	450 m	900 m
RG-11/U	600 m	1 200 m
Cat 5/UTP (Récepteur passif)	225 m	450 m

### Connexions utilisateurs

Alimentation, caméra	21-30 Vac, 50/60 Hz
Alimentation, système de chauffage	21-30 Vac, 50/60 Hz
Données de commande	Biphase ± RS-232 RX/TX ou RS-485 ± - Données de commande en option (sélection par commutateurs DIP)
Vidéo	BNC/UTP
Entrée ligne audio	9 kohms (moy.), 5,5 Vcàc max.

Entrées d'alarme - Résistance de fin de ligne (2)	Programmables en « normalement ouvert », « normalement fermé », « normalement ouvert supervisé », « normalement fermé supervisé »
Entrées d'alarme (5)	Programmables en « normalement ouvert » ou « normalement fermé »
Sortie relais (1)	Sortie nominale de type contact sec : 2 A à 30 Vac
Sorties à collecteur ouvert (3)	32 Vdc à 150 mA max.

### Caractéristiques environnementales

	Montage encastré	Montage suspendu intérieur	Montage suspendu extérieur
Classification	IP54, <sup>4</sup> certifié pour chambre de répartition d'air	IP66, NEMA 4X	IP66, NEMA 4X
Température de fonctionnement	-10 °C à 40 °C	-10 °C à 40 °C	-40 °C à 50 °C  avec kit XT : -60 °C à 50 °C
Température de stockage	-40 °C à 60 °C	-40 °C à 60 °C	-40 °C à 60 °C
Humidité	0 % à 90 % d'humidité relative, sans condensation	0 % à 90 % d'humidité relative, sans condensation	0 % à 100 % d'humidité relative, avec condensation

4. Avec kit VGA-IP54K-IC en option.

### Construction

Dimensions	Voir schémas dimensionnels
Poids	
• Montage encastré	2,66 kg
• Montage suspendu intérieur	2,88 kg
• Montage suspendu extérieur	3,32 kg
Dimensions de la sphère	153,1 mm de diamètre
Matériau de construction	
• Caisson	Aluminium moulé

• Sphère	Pour montage suspendu : acrylique (haute résolution) Pour montage encastré : polycarbonate (robuste)
Couleur	Blanc (RAL 9003)
Finition standard	Revêtement poudré, finition sable

### Supports de montage/accessoires

#### Sphères

##### Montage encastré

Polycarbonate robuste transparent	VGA-BUBBLE-CCLR
Polycarbonate robuste teinté	VGA-BUBBLE-CTIR

##### Montage suspendu

Polycarbonate robuste transparent	VGA-BUBBLE-PCLR
Polycarbonate robuste teinté	VGA-BUBBLE-PTIR
Acrylique transparent, haute résolution	VGA-BUBBLE-PCLA
Acrylique teinté, haute résolution	VGA-BUBBLE-PTIA

#### Montages suspendus - Bras de fixation

Bras de fixation mural (sans transformateur)	VG4-A-PA0
Bras de fixation mural (avec transformateur 120/230 Vac)	VG4-A-PA1/ VG4-A-PA2
Bras de fixation avec câblage	VGA-PEND-ARM
Plaque de montage pour VGA-PEND-ARM	VGA-PEND-WPLATE
Habillage pour blocs d'alimentation série AutoDome	VG4-A-TSKIRT

#### Plaques de montage (en option) pour les bras de fixation

Plaque de montage en angle	VG4-A-9542
Plaque de montage sur mât	VG4-A-9541

#### Supports de montage sur tube suspendu

Système de fixation pour montage sur tube	VG4-A-9543
--	------------

#### Supports de montage sur parapet suspendu

Support de montage sur parapet (Système de fixation pour montage sur tube VG4-A-9543 requis. Disponible séparément.)	VGA-ROOF-MOUNT
--	----------------

#### Plaques de montage en option pour le montage sur parapet

Adaptateur plat pour montage sur parapet	LTC 9230/01
---	-------------

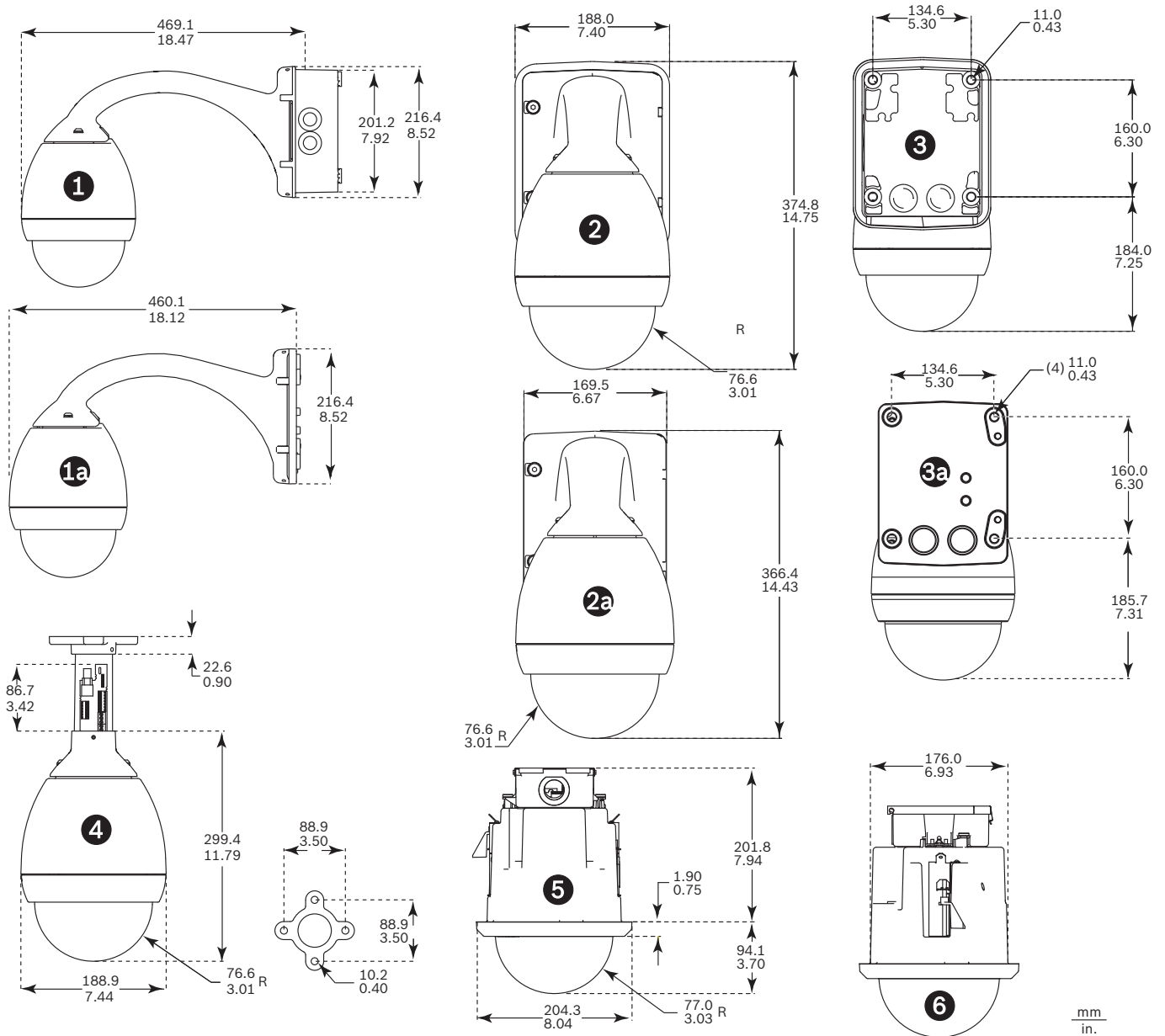
#### Kits de support de montage encastré

Support pour faux-plafonds ou plafonds intérieurs	VGA-IC-SP
Kit de joints pour certification IP54	VGA-IP54K-IC

<b>Alimentations</b>	
Boîtier d'alimentation extérieur, sans transformateur	VG4-A-PSU0
Boîtier d'alimentation extérieur (transformateur 120/230 Vac)	VG4-A-PSU1/ VG4-A-PSU2
Module de chauffage étendu pour une prise en charge des températures jusqu'à - 60 °C pour les caissons suspendus extérieurs uniquement	VG4-SHTR-XT
Kit fibre optique	VGA-FIBER-AN



**Dimensions : AutoDome d'intérieur**



**Dimensions du système intérieur**

**Référence**    **Description**

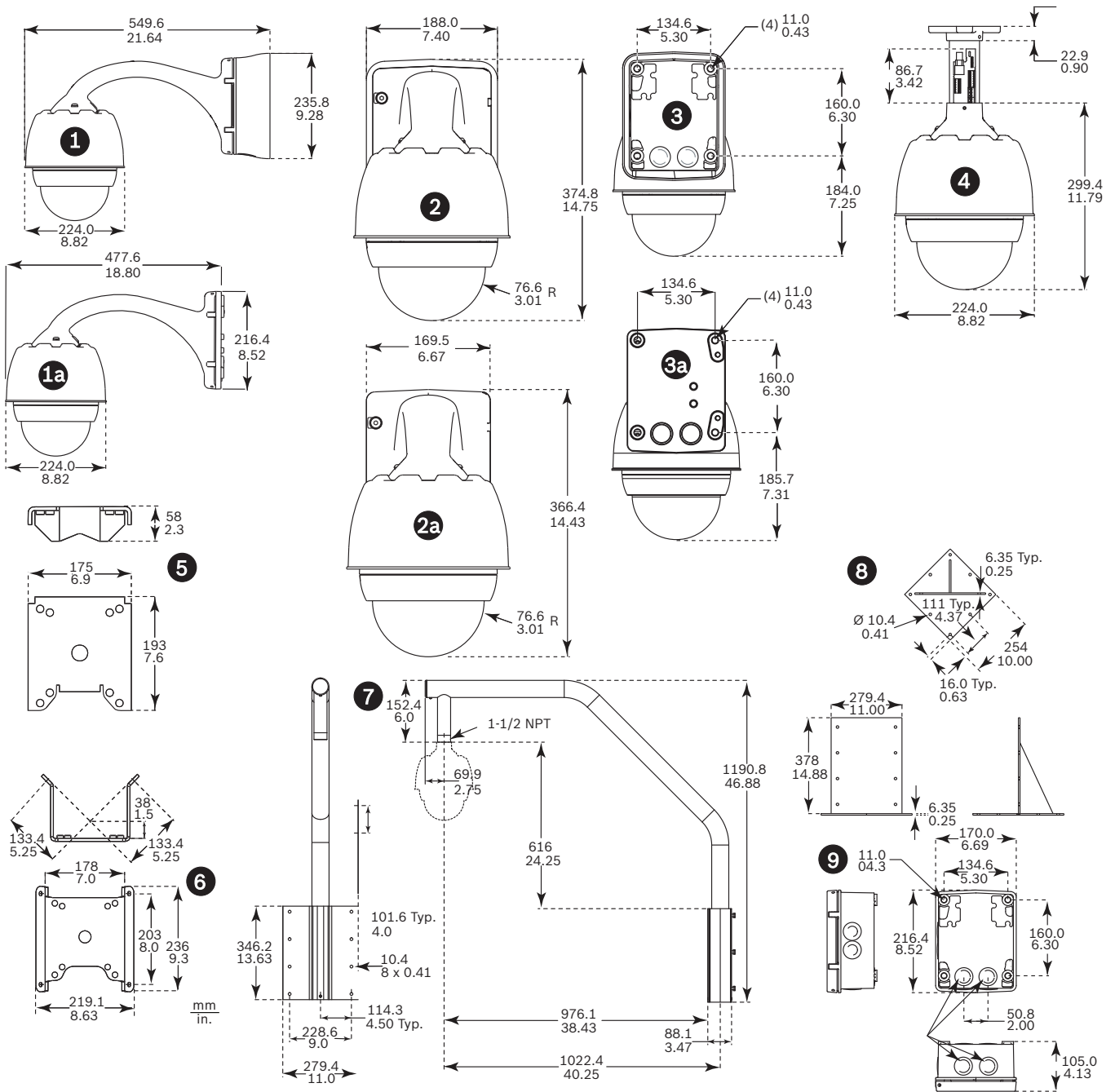
- 1            Montage mural – Vue latérale avec alimentation
- 1a          Montage mural/sur mât – Vue latérale avec VGA-PEND-WPLATE
- 2            Montage mural – Vue de face avec alimentation et habillage
- 2a          Montage mural – Vue de face avec alimentation
- 3            Montage mural – Vue arrière avec alimentation et habillage
- 3a          Montage mural – Vue arrière avec alimentation
- 4            Montage sur tube

5            Montage encastré – Vue de face

6            Montage encastré – Vue latérale

mm  
in.

Dimensions : AutoDome d'extérieur



Dimensions du système extérieur

Référence Description

1	Montage mural – Vue latérale avec alimentation et habillage
1a	Montage mural/sur mât – Vue latérale avec VGA-PEND-WPLATE
2	Montage mural – Vue de face avec alimentation et habillage
2a	Montage mural – Vue de face avec alimentation

3	Montage mural – Vue arrière avec alimentation et habillage
3a	Montage mural – Vue arrière avec alimentation
4	Montage sur tube
5	Montage sur mât
6	Montage en angle
7	Montage sur parapet
8	Adaptateur pour montage sur parapet
9	Alimentation pour montage sur tube et parapet

## Informations de commande

### **VG5-613-CCS - Caméra AutoDome série 600 PAL x28 pour montage encastré**

Caméra analogique PAL x28, caisson pour montage encastré avec sphère transparente en polycarbonate  
Numéro de commande **VG5-613-CCS**

### **VG5-623-CTS - Caméra AutoDome série 600 NTSC x28 pour montage encastré**

Caméra analogique NTSC x28, caisson pour montage encastré avec sphère teintée en polycarbonate  
Numéro de commande **VG5-623-CTS**

### **VG5-613-ECS - Caméra AutoDome série 600 PAL x28 pour montage suspendu extérieur**

Caméra analogique PAL x28, caisson pour montage suspendu extérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-613-ECS**

### **VG5-613-PCS - Caméra AutoDome série 600 PAL x28 pour montage suspendu intérieur**

Caméra analogique PAL x28, caisson pour montage suspendu intérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-613-PCS**

### **VG5-614-ECS - Caméra AutoDome série 600 PAL x36 pour montage suspendu extérieur**

Caméra analogique PAL x36, caisson pour montage suspendu extérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-614-ECS**

### **VG5-614-PCS - Caméra AutoDome série 600 PAL x36 pour montage suspendu intérieur**

Caméra analogique PAL x36, caisson pour montage suspendu intérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-614-PCS**

### **VG5-623-ECS - Caméra AutoDome série 600 NTSC x28 pour montage suspendu extérieur**

Caméra analogique NTSC x28, caisson pour montage suspendu extérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-623-ECS**

### **VG5-623-PCS - Caméra AutoDome série 600 NTSC x28 pour montage suspendu intérieur**

Caméra analogique NTSC x28, caisson pour montage suspendu intérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-623-PCS**

### **VG5-624-ECS - Caméra AutoDome série 600 NTSC x36 pour montage suspendu extérieur**

Caméra analogique NTSC x36, caisson pour montage suspendu extérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-624-ECS**

### **VG5-624-PCS - Caméra AutoDome série 600 NTSC x36 pour montage suspendu intérieur**

Caméra analogique NTSC x36, caisson pour montage suspendu intérieur avec sphère transparente en acrylique  
Numéro de commande **VG5-624-PCS**

## Accessoires

### **VG4-A-PA0 - Bras de fixation**

Bras de fixation avec boîtier d'alimentation pour une caméra AUTODOME, sans transformateur, blanc  
Numéro de commande **VG4-A-PA0**

### **VG4-A-PA1 - Bras de fixation, avec transformateur 120 Vac**

Bras de fixation avec boîtier d'alimentation pour une caméra AUTODOME, avec un transformateur 120 VAC, blanc  
Numéro de commande **VG4-A-PA1**

### **VG4-A-PA2 - Bras de fixation avec transformateur 230 Vac**

Bras de fixation avec boîtier d'alimentation pour une caméra AUTODOME, avec un transformateur 230 VAC, blanc  
Numéro de commande **VG4-A-PA2**

### **VGA-PEND-ARM - Bras de fixation avec câblage**

Compatible avec un caisson pour montage suspendu de la série AutoDome  
Numéro de commande **VGA-PEND-ARM**

### **VGA-PEND-WPLATE - Platine de fixation**

Platine de fixation pour VGA-PEND-ARM, compatible avec les caméras série AutoDome  
Numéro de commande **VGA-PEND-WPLATE**

### **VGA-ROOF-MOUNT - Montage parapet**

Support de montage parapet, blanc (VG4-A-9543 - Système de fixation pour montage sur tube nécessaire. Vendu séparément.)  
Numéro de commande **VGA-ROOF-MOUNT**

### **LTC 9230/01 - Adaptateur plat pour montage sur parapet**

Pour l'installation d'un appareil en position verticale sur une surface plane pour un montage parapet VGA-ROOF-MOUNT  
Numéro de commande **LTC 9230/01**

### **VG4-A-9541 - Adaptateur pour montage sur mât**

Platine de fixation pour montage sur mât pour un bras de fixation AUTODOME ou une caméra DINION, conçue pour les mâts de 100-380 mm de diamètre, blanc  
Numéro de commande **VG4-A-9541**

### **VG4-A-9542 - Adaptateur pour montage en angle**

Adaptateur pour montage en angle pour un bras de fixation AUTODOME ou une caméra DINION  
Numéro de commande **VG4-A-9542**

**VG4-A-9543 - Support de montage sur tube**

Support de montage sur tube, blanc, destiné à un caisson série AutoDome pour montage suspendu  
Numéro de commande **VG4-A-9543**

**VG4-IP54K-IC - Kit de joints IP54 pour montage encastré pour AutoDome séries 100/600**

Kit de joints pour AutoDome séries 100 et 600, supports de montage encastré AutoDome requis pour certification environnementale IP54  
Numéro de commande **VG4-IP54K-IC**

**VG4-IC-SP Kit de support de montage encastré destiné à différentes caméras mobiles Bosch**

Kit de supports de montage sur faux-plafond pour caméras AUTODOME 100/600/7000  
Numéro de commande **VG4-IC-SP**

**VG4-A-PSU0 - Bloc d'alimentation 24 Vac**

Alimentation, entrée 24 VAC, pour une caméra mobile AUTODOME. Caisson blanc en aluminium avec couvercle, certifié IP66 et IK 08. Sortie 100 W. Habillage en option (vendu séparément).  
Numéro de commande **VG4-A-PSU0**

**VG4-A-PSU1 - Bloc d'alimentation 120 Vac**

Alimentation avec transformateur, entrée 120 VAC, pour une caméra mobile AUTODOME ou MIC7000. Caisson blanc en aluminium avec couvercle, certifié IP66 et IK 08. Sortie 100 W. Habillage en option (vendu séparément).  
Numéro de commande **VG4-A-PSU1**

**VG4-A-PSU2 - Bloc d'alimentation 230 Vac**

Alimentation avec transformateur, entrée 230 VAC, pour une caméra mobile AUTODOME ou MIC7000. Caisson blanc en aluminium avec couvercle, certifié IP66 et IK 08. Sortie 100 W. Habillage en option (vendu séparément).  
Numéro de commande **VG4-A-PSU2**

**VG4-SBOX-COVER - Couvercle pour boîtiers d'alimentation AutoDome**

Numéro de commande **VG4-SBOX-COVER**

**VG4-FIBER-AN - Kit fibre optique multimode analogique**

Kit fibre optique émetteur de vidéo/récepteur de données multimode analogique  
Numéro de commande **VG4-FIBER-AN**

**VG4-A-TSKIRT - Habillage pour boîtiers d'alimentation AutoDome**

Habillage pour les boîtiers d'alimentation AutoDome suivants :  
VG4-A-PSU0, VG4-A-PSU1 et VG4-A-PSU2  
Numéro de commande **VG4-A-TSKIRT**

**VG4-SHTR-XT - Module de chauffage**

Module de chauffage étendu pour une prise en charge de températures allant jusqu'à -60 °C pour EnviroDome et AutoDome série 600, caissons extérieurs pour montage suspendu uniquement  
Numéro de commande **VG4-SHTR-XT**

**VG4-BUBBLE-CCLR - Sphère transparente renforcée, destinée au caisson pour montage encastré**

Sphère en polycarbonate résistante aux chocs  
Numéro de commande **VG4-BUBBLE-CCLR**

**VG4-BUBBLE-CTIR - Sphère teintée renforcée, destinée au caisson pour montage encastré**

Sphère en polycarbonate résistante aux chocs  
Numéro de commande **VG4-BUBBLE-CTIR**

**VG4-BUBBLE-PCLR - Sphère transparente renforcée, destinée au caisson pour montage suspendu**

Sphère en polycarbonate résistante aux chocs  
Numéro de commande **VG4-BUBBLE-PCLR**

**VG4-BUBBLE-PTIR - Sphère teintée renforcée, destinée au caisson pour montage suspendu**

Sphère en polycarbonate résistante aux chocs  
Numéro de commande **VG4-BUBBLE-PTIR**

**VG4-BUBBLE-PCLA - Sphère claire haute définition, destinée au caisson pour montage suspendu**

Sphère acrylique  
Numéro de commande **VG4-BUBBLE-PCLA**

**VG4-BUBBLE-PTIA - Sphère teintée haute définition, destinée au caisson pour montage suspendu**

Sphère acrylique  
Numéro de commande **VG4-BUBBLE-PTIA**

**Accessoires logiciels****VP-CFGSFT - Outil de configuration pour périphériques vidéo**

Logiciel de configuration pour caméras Bilinx  
Numéro de commande **VP-CFGSFT**

**Représenté par :**

**France:**

Bosch Security Systems France SAS  
Atlantic 361, Avenue du Général de Gaulle  
CLAMART, 92147  
Phone: 0 825 078 476  
Fax: +33 1 4128 8191  
fr.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.fr

**Belgium:**

Robert Bosch NV/SA  
Dpt. Security Systems  
Rue Henri Genessestraat 1  
1070 Brussel  
Tel: +32 56 20 0240  
Fax: +32 56 20 2675  
be.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.be

**Canada:**

Bosch Security Systems  
6955 Creditview Road  
Mississauga, Ontario L5N 1R, Canada  
Phone: +1 800 289 0096  
Fax: +1 585 223 9180  
security.sales@us.bosch.com  
www.boschsecurity.us